

**Where the Dragons Are**

Special Feature

**Daybreak of Chinese Style Calligraphy in Premodern Japan:  
Hayashi Razan and his Community**

Wednesday 10 January - Friday 9 February 2024, Keio Museum Commons

AE= Department of Archaeology and Ethnology, Faculty of Letters | AH = Department of Aesthetics and Science of Arts, Keio University Faculty of Letters | CEN = Keio University (Century Akao Collection) | HMC = Keio University Hiyoshi Media Center (Hiyoshi Library) | KUAC [H] = Keio University Art Center Hijikata Tatsumi Archives | KUAC [N] = Keio University Art Center Nishiwaki Junzaburo Collection | KUAC [VIC] = Keio University Art Center VIC Collection | KMJ = Historical Documents Room, Keio University Faculty of Letters (Komonjoshitsu) | MC = Mita Media Center (Keio University Library) | MC [AH] = Mita Media Center (Keio University Library), Hiroshi Aramata Natural History Book Collections | MC [Bonn] = Mita Media Center (Keio University Library), George S.Bonn Collection of Ukiyo-e in the Meiji periods | SHI = Keio Institute of Oriental Classics (Shido Bunko) | SMC = Shinanomachi Media Center (Kitasato Memorial Medical Library), Fujikawa Collection | PRI = Private Collection

No.	Title	Creator	Date	Material	Collection & No.
KeMCo New Year Exhibition 2024 <b>Where the Dragons Are</b>					
<b>Dragons in Ornaments</b>					
1	The accedence of armorie. Workes of armorie deuided into three bookes, entituled, the Concordes of armorie, the Armorie of honor, and of Cotes and creastes, collected and gathered	Gerard Legh, John Bossewell	1597		MC 120X@755@1
2	"足引の" and "万事皆非燈下涙" from Shinsen Rōeishū	FUJIWARA no Mototoshi (edit), creator unknown	Late Muromachi period	Colour on paper with printed patterns	PRI
3	Eiga no Taigai	FUJIWARA no Teika (compilation)	Mid-to-late Muromachi period	Ink on paper	SHI 092/ト/27
4	Psalter (Psalms 141:4 - 142:8)	Belgium	c. 1250-1300	Parchment, single leaf	MC 170X@9@17
5	Book of Hours with Psalms	Picardy, France	c. 1325	Parchment, single leaf	PRI
6	Book of Hours in Latin ('O Intemerata')	Rouen (?)	c. 1480	Parchment, single leaf	MC 140X@59@1
<b>Dragons in Mirrors and Stamps</b>					
7	Mirror with Dragon, Tiger, and Deity Motif		Later Han dynasty (2 c.)	Bronze	CEN AW-CEN-002025-0000
8	Six-lobed Mirror with Coiled Dragon Motif		Tang dynasty (8 c.)	Bronze	CEN AW-CEN-002045-0000
9	Mirror with Coiled Dragon Motif		Later Han dynasty (1 c.)	Bronze	AE
10	Mould of Mirrors with Bands with Beasts		Later Han dynasty (1-2 c.)	Clay	CEN AW-CEN-000057-0000
11	Mirror with Dragons, Tigers and Bands with Beasts		Later Han dynasty - Three Kingdoms period (2-3 c.)	Bronze	CEN AW-CEN-000053-0000
12	Letter by II Naomasa	II Naomasa	1602	Ink on paper	MC 相良家文書 寅 107
13	Red-stamped Official Document	TAKEDA Katsuyori	1574	Ink on paper	MC 130X@31@1
<b>Dragons in Places</b>					
14	<i>Mundus Subterraneus</i>	Athanasius Kircher	1682		MC [AH] 142X@74@1
15	Urashima Tarō		Early Edo period	Colour on paper	MC 132X@198@1
16	Memorandum of Receiving Payment for <i>okumai</i> , from Documents of Musashi Province, Toshima District, Tsunohazu Village	Kinryūzan Sensōji, Baion'in Dedication Place (creator), Yotsuya Tsunohazu Village Tomoemon (addressee)		Ink on paper	KMJ MS06403633
17	Dragon Flying over Mount Fuji	KANO Isen'in Naganobu	Edo period (1816-1828)	Ink and gold paint on paper	AH
18	Chinese Poetry "異客相逢君莫驚..."	FUKUZAWA Yukichi		Ink on paper	MC 福澤関係文書 108
19	Tokyo Famous Places, 1st Holy Place, Asakusa Kinryūzan Temple Ground	UTAGAWA Hiroshige III	1883	3 large format multi-colour woodblock prints	MC [Bonn] 201X@100
<b>Dragons in Stories</b>					
20	Hikohohodemino mikoto Sōshi		Early Edo period	Colour on paper	MC 132X@54@1
21	Dōjōji		Late Edo period	Colour on paper	MC JL@2A@1195
22	Journey to the West	Wu Cheng'en (compilation)	1631	Paper, woodblock print	MC 110X@553@8@1-8
23	Old Chinese and Greek Note	Junzaburo Nishiwaki	1967	Ink on paper	KUAC [N] KUAC-JN0081
24	Iohan. Posthii Germershemii Tetrasticha in Ouidii Metam. lib. XV. quibus accesserunt Vergilii Solis figurae elegantiss. & iam primum in lucem editae.	Johannes Posthius (edit), Virgil Solis (illustration)	1563		MC 120X@1050@1
25	<i>A Connecticut Yankee in King Arthur's court</i>	Mark Twain	1889		MC B@933@M23@12
26-1	<i>Elmer and the Dragon</i>	Ruth Stiles Gannett (author), Shigeo Watanabe (translation)	1964		MC J@G33@2
26-2	<i>Elmer and the Dragon</i>	Ruth Stiles Gannett (author), Shigeo Watanabe (translation)	2007		MC T@090@Wa2@33

27	<i>Dragon ball 1</i> Das Geheimnis der Drachenkugeln	Akira Toriyama (author), Carlsen Comics (publication)	1997		HMC KG0@726@To2@1-1
28	Dragon Quest (Family Computer)	Enix, Nintendo (publisher), Chunsoft (developer), Yukinobu Chida (producer), Koichi Nakamura (director), Yuji Horii, Akira Toriyama, Koichi Sugiyama et. al. (creators)	1986		PRI

### Dragons in Everyday Objects

29	Letter Box with Clouds, Dragon and Centipede		Muromachi period (16 c.)	Lacquered wood with maki-e	CEN AW-CEN-000265-0000
30	Accessories with Dragon Head Motif		Tang dynasty (8 c.) onward	Gold-plated bronze	CEN AW-CEN-002574-0000
31	Bowl from <i>Mita 2-chome Machiya-ato Site</i>	Hizen	Edo period (18 c.)	Porcelain	AE
32	Cup from <i>Mita 2-chome Machiya-ato Site</i>	Jingdezhen, China	Qing dynasty (18 c.)	Porcelain	AE
33	Ijutsukadenshū (Book on Medical Practices Inherited in a Family)	KAGAWA Kageyasu (compilation)	1705	Paper, woodblock print	SMC F@-1@62
34	Oracle Bone with Scripts		Shang dynasty (14–11 c. BCE).	Bone (large terrestrial mammal)	AE

### Dragons in Associations

35	Cup and Bowls of Dragon School, Oxford		2002	Ceramics	PRI
36	Mediational Life of Animals and Plants (from the archive of HIJIKATA Butoh body movements)	Yukio Waguri (performance), Keio University Art Center (production)	2005	Digital data	KUAC [H] 20050303_R08 01
37	Butoh Notation System	Tatsumi Hijikata	1970–1986	Pencil on paper	KUAC [H] N2413, N2421, N2544, N2734, N3246
38	<i>Book of Imaginary Beings</i>	Jorge Luis Borges	1974		KUAC [H] B420
39	Ankokuban Kaguya Hime (One-year Anniversary of the Opening of Asbestos Hall: Asbestos Hall Performance in December: Paragon of Sacrificing Great Dance "The Utter Darkness Version of Princess Kaguya")	Asbestos Studio, Hakutobo and Video Information Center	1975	Digital data	KUAC [VIC] VIC_0127_0128, 130, 131

### Special Feature Daybreak of Chinese Style Calligraphy in Premodern Japan: Hayashi Razan and his Community

R1	<i>Waka</i> Poem by FUJIWARA Seika	FUJIWARA Seika	1618	Ink on paper	CEN ㄗ 2444 AW-CEN-002444-0000
R2	Seven-character Quatrain by FUJIWARA Seika	FUJIWARA Seika	1593?	Ink on paper	PRI
R3	New Year Calligraphy by HAYASHI Razan	HAYASHI Razan	1648	Ink on paper	CEN ㄗ 134 AW-CEN-000134-0000
R4	<i>Waka</i> Poem by HAYASHI Razan	HAYASHI Razan	Edo period (17 c.)	Ink on paper	CEN ㄗ 740 AW-CEN-000740-0000
R5	Letter by HAYASHI Razan	HAYASHI Razan	Edo period (17 c.)	Ink on paper	CEN ㄗ 2453 AW-CEN-002453-0000
R6	Poem by HAYASHI Gahō	HAYASHI Gahō	1653	Ink on paper	PRI
R7	Essay of 46 Chapters (Zuihitsu Sijūrokusoku)	HAYASHI Razan	1644	Ink on paper	SHI 092/ ㄗ 101/1
R8	First Volume of Collection of Calligraphy Works by Confucian Scholars (Jurin Bokuhō)	SAKAKIBARA Getsudō (edit)	1841	Paper, woodblock print	PRI
R9	Poems on the Ten Views from En'kaen Garden (En'kaen Jikkeishi)	HAYASHI Baidō, Hōkō et. al.	1663	Ink on paper	PRI
R10	Poem Strip by Kokan Jikei	Kokan Jikei	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
R11	Poem Strip by HORI Kyōan	HORI Kyōan	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
R12	Poem Strip by MATSUNAGA Sekigo	MATSUNAGA Sekigo	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
R13	<i>Waka</i> Poem Strip by HAYASHI Tōshū	HAYASHI Tōshū	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
R14	Seven-Character Quatrain by NABA Kassho	NABA Kassho	Edo period (17 c.)	Ink on paper	CEN ㄗ 764 AW-CEN-000764-0000
R15	Grapes	SHŌKADO Shōjō (drawing), ISHIKAWA Jōzan (inscription)	Edo period (17 c.)	Ink on paper	CEN ㄗ 110 AW-CEN-000110-0000
R16	Letter by WAKISAKA Yasumoto	WAKISAKA Yasumoto	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
R17	Poem by KUROKAWA Dōyū	KUROKAWA Dōyū	Edo period (17 c.)	Ink on paper	PRI
	Single-line Calligraphy by Muan Xingtao	Muan Xingtao	Edo period (17 c.)	Ink on paper	CEN AW-CEN-001412-0000
	Handled Mirror with Dragon, Tiger, Plum and Bamboo Motif		Edo period (18 c.)	Bronze	CEN AW-CEN-002142-0000
	<i>Tenjin</i>		Muromachi period (16 c.)	Colour on paper	CEN AW-CEN-001456-0000